



Patrimoni  
de la  
Humanitat



POSIDÓNIA



ajuntament  
d'eivissa  
[www.eivissa.es](http://www.eivissa.es)

L'existència de Posidònia està considerada pels científics com el millor indicador de la bona conservació de la platja, el signe més clarificador i inequívoc del bon estat de les aigües i de la qualitat del litoral.

La disposició de les prades de posidònia a manera d'esculls o barreres paral·leles a la costa, redueix i dissipa considerablement la incidència de l'energia de les ones sobre les zones de platja, i evita per tant la pèrdua d'arena en disminuir els processos erosius.

La **posidònia oceànica** és una fanerògama marina endèmica de la mar Mediterrània que habita preferentment sobre substrat tou, a una profunditat variable entre 0 i 40 m. El seu desenvolupament horitzontal sobre el substrat és tal, que dona lloc al que es coneix com praderies, amb una extensió de desenes de quilòmetres quadrats, els quals s'estenen per tot el litoral, però de forma especial davant de platges arenoses de les illes Balears.

**Els beneficis d'aquestes plantes no només es limiten al fons marí sinó que les seues propietats beneficien també les zones emergides de les platges.** La posidònia oceànica perd una part important de les seues fulles a la tardor, coincidint amb l'època dels majors temporals en les nostres illes i les substitueix a

inicis de la primavera per fulles noves. Una part d'aquestes fulles és arrossegada per l'onatge cap a la zona emergida juntament amb arena del fons marí que és dipositada amb la posidònia.

D'aquesta manera s'incrementa el nivell d'arena a la zona emergida de les nostres platges. L'acumulació de la posidònia, a més d'incrementar la zona d'arena de les platges, actua com un efectiu sistema de defensa natural, en tant que redueix i dissipa considerablement la incidència de l'energia de les ones sobre les zones de platja així com els efectes dels temporals i, per tant, ajuda a mantenir any rere any l'arena a les platges.

La retirada sistemàtica d'aquestes acumulacions de posidònia oceànica, també anomenades, comunament al-

gues, genera impactes a curt i mig termini. Aquesta retirada és motivada per la gran aflluència d'usuaris, turistes i residents, que interpreten la presència de restes vegetals com una molèstia, i transmeten les seues queixes als gestors de serveis turístics, que al seu torn les fan arribar a l'administració encarregada de la gestió de la neteja litoral. **Gran part d'aquestes queixes vénen fonamentades pel desconeixement dels valors ambientals del litoral de les Balears.**

Com a resultat d'aquestes actuacions en les últimes dècades, s'ha donat una reculada de la línia de costa, així com de la superfície i del volum de platja, i s'han vist afectades diverses morfologies dunars.

**Les fulles de posidònia oceànica sobre les platges són, per tant, el millor**


**mecanisme natural del que disposem per protegir i mantenir les nostres platges al llarg del temps**, i hem de col·laborar plegats per a què puguin realitzar la seua funció i mantenir l'excel·lent qualitat de les nostres platges.

**Bona part dels residus fruit de l'activitat humana acaben de forma directa o indirecta a la mar, i poden produir diferents impactes sobre les praderies de posidònia.**

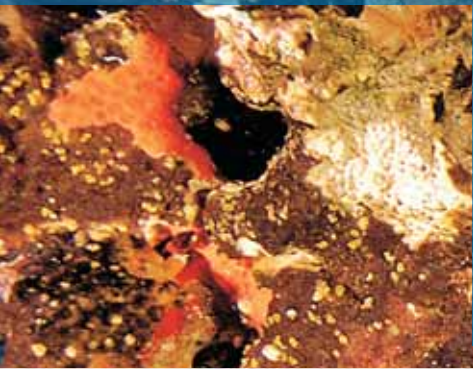
- Evita el fondeig damunt un prat de posidònia i fondeja damunt l'arena.
- Evita llençar deixalles a la mar. La contaminació que causis comporta efectes negatius pels organismes que viuen al mar i pels humans que en volem gaudir.

**La seua funció en el medi és imprescindible:**

- Protegeixen les platges de l'envestida de les ones i els donen estabilitat.
- Produueixen l'oxigen i la matèria orgànica necessària per a la vida de moltes espècies.
- Alberguen multitud d'éssers vius: vogamarins, estrelles, espardenyes, sponges, escopinyes i altres mol·luscs, anémones, algues... i nombroses espècies de peixos que hi troben aliment, refugi i el lloc idoni per a posar els ous i que creixin els alevins.



La existencia de Posidonia está considerada por los científicos como el mejor indicador de la buena conservación de la playa, el signo más clarificador e inequívoco del buen estado de las aguas y de la calidad del litoral.



La disposición de las praderas de posidonia en forma de escollos o barreras paralelas a la costa, reduce y disipa considerablemente la incidencia de la energía de las olas sobre las zonas de playa, y evita por tanto la pérdida de arena al disminuir los procesos erosivos.

La **posidonia oceánica** es una fanerógama marina endémica del mar Mediterráneo que habita preferentemente sobre sustrato blando, a una profundidad variable entre 0 y 40 m. Su desarrollo horizontal sobre el sustrato es tal, que da lugar a lo que se conoce como praderas, con una extensión de decenas de kilómetros cuadrados, los cuales se extienden por todo el litoral, pero de forma especial ante de playas arenosas de las islas Baleares.

**Los beneficios de estas plantas no sólo se limitan al fondo marino sino que sus propiedades benefician también las zonas emergidas de las playas.** La posidonia oceánica pierde una parte importante de sus hojas en otoño, coincidiendo con la época de mayores temporales en nuestras islas y las sustituye a inicios de

la primavera por hojas nuevas. Una parte de estas hojas es arrastrada por el oleaje hacia la zona emergida junto con arena del fondo marino que es depositada con la posidonia.

De esta manera se incrementa el nivel de arena en la zona emergida de nuestras playas. La acumulación de posidonia, además actúa como un efectivo sistema de defensa natural, en cuanto que reduce y disipa considerablemente la incidencia de la energía de las olas sobre las zonas de playa, así como los efectos de los temporales y por lo tanto, ayuda a mantener año tras año la arena en las playas.

La retirada sistemática de estas acumulaciones de posidonia oceánica, también denominadas comúnmente algas, genera impactos a corto y medio plazo.

Esta retirada es motivada por la gran afluencia de usuarios, turistas y residentes, que interpretan la presencia de restos vegetales como una molestia, y transmiten sus quejas a los gestores de servicios turísticos, que a su vez las hacen llegar a la administración encargada de la gestión de la limpieza litoral. **Gran parte de estas quejas vienen fundamentadas por el desconocimiento de los valores ambientales del litoral de las Baleares.**

Como resultado de estas actuaciones en las últimas décadas, se ha dado un retroceso de la línea de costa, así como de la superficie y del volumen de playa, y se han visto afectadas diversas morfologías dunares.

**Las hojas de posidonia oceánica sobre las playas son, por lo tanto, el**

**mejor mecanismo natural de que disponemos para proteger y mantener nuestras playas a lo largo del tiempo, y todos debemos colaborar para que puedan realizar su función y mantener la excelente calidad de nuestras playas.**

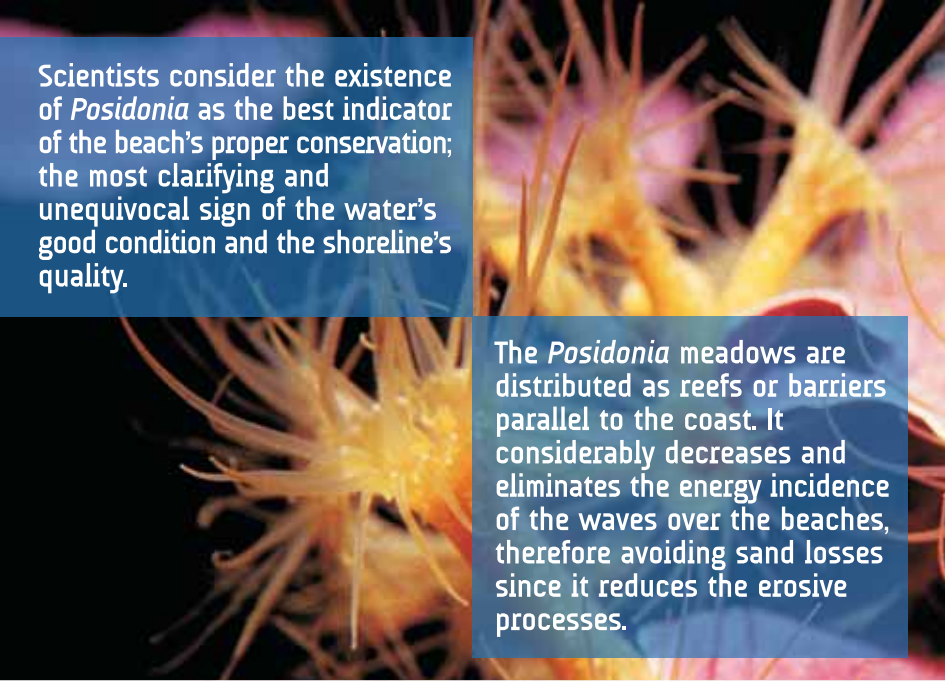
Buena parte de los residuos fruto de la actividad humana acaban de forma directa o indirecta en el mar, y pueden producir diferentes impactos sobre las praderas de posidonia.

- Evita el fondeo sobre un prado de posidonia y fondea encima de la arena.
- Evita tirar desechos al mar. La contaminación que causes comporta efectos negativos tanto a los organismos que viven en el mar como a los humanos que queremos disfrutarlo.

Su función en el medio es imprescindible:

- Protegen las playas de la embestida de las olas y les dan estabilidad.
- Producen el oxígeno y la materia orgánica necesaria para la vida de muchas especies.
- Albergan multitud de seres vivos: erizos de mar, estrellas, espardeñas, esponjas, berberechos y otros moluscos, anémonas, algas... y numerosas especies de pescados que encuentran alimento, refugio y el lugar idóneo para poner los huevos y que crezcan los alevines.





Scientists consider the existence of *Posidonia* as the best indicator of the beach's proper conservation; the most clarifying and unequivocal sign of the water's good condition and the shoreline's quality.

The *Posidonia* meadows are distributed as reefs or barriers parallel to the coast. It considerably decreases and eliminates the energy incidence of the waves over the beaches, therefore avoiding sand losses since it reduces the erosive processes.

The *Posidonia oceanica* is a marine flowering plant endemic to the Mediterranean Sea. Preferably inhabiting soft substrates, they are found at variable depths ranging from 0 to 40 m. Its horizontal development over the substrate produces the so-called meadows, which, extending hundreds of square kilometres across the coastline, are specially abundant in the Balearic Island's sandy beaches.

**These plants not only benefit the sea floor but its properties also favour the emerged beach areas.** The *Posidonia oceanica* loses a great part of its leaves during the fall, coinciding with our island's most rainy season, and sprouts new leaves at the beginning of spring. The waves wash up part of these leaves to the emerged zones

together with sand from the ocean floor that is deposited with the *Posidonia*.

This causes the sand level of the emerged zones in the beaches to increase. Moreover, *Posidonia* accumulation acts as an effective natural defence system since it considerably reduces and eliminates the energy incidence of the waves over the beaches and the storm effects, therefore aiding in maintaining the sand beaches year after year.

The systematic withdrawal of *Posidonia oceanica* accumulations, also commonly denominated algae, generate short and medium-term impacts. This withdrawal is motivated by the great number of people, tourists and residents who perceive the presence

of plant wastes as a nuisance, and consequently transmit their complaints to the tourist service centres, which communicate the same to the administration in charge of managing shoreline clean-ups. **A great deal of this complaints are originated by the unawareness of the Balearic's coasts environmental values.**


These actions carried out during the past decades have caused the coastline to retreat, as well as the beach surface and its volume. It has also affected the dune morphologies.

**Therefore, the *Posidonia oceanica* leaves on the beaches represent the best natural mechanism we have at our disposal for protecting and maintaining our beaches.** We must all collaborate in allowing the same to carry

out its function and keeping the excellent quality of our beaches.

Directly or indirectly, a great part of the waste derived from human activity ends up in the ocean and may produce different impacts over the *Posidonia* meadows.

- Avoid anchoring over a *Posidonia* meadow and anchor on the sand.
- Avoid throwing wastes into the sea. This type of contamination has a negative effect on both the organisms living in the ocean and on the humans who use and enjoy it.



Its function in the environment is essential:

- It protects the beaches from the crashing waves and provide stability.
- It produces oxygen and organic matter needed by many species.
- It serves as habitat for many living creatures: sea urchins, sea stars, sea cucumbers, sponges, cockles and other molluscs, sea anemones, algae; it provides food and refuge for numerous fish species, and is a perfect place for laying eggs and for the young fish to grow.

Die Existenz des Neptungrases wird von den Naturwissenschaftlern als bester Indikator zur Erhaltung des Strandes angesehen – ein eindeutiges Zeichen für den guten Zustand der Gewässer und der Qualität des Küstengebiets.

Die Verfügung über die Klippen – und barriereartige Prärie des Neptungrases an der Küste verringert und beseitigt die Energieauswirkungen der Wellen am Strand und verhindert daher das Verlieren der Strände.

Das **ozeanische Neptungras** ist eine heimische Samenpflanze aus dem Mittelmeer, welche vorzugsweise an einer weichen Haftschrift mit einer Tiefe zwischen 0 und 40 Metern zu finden ist. Seine horizontale Entwicklung auf der Haftschrift ist also eine Ausbreitung von mehreren Quadratkilometern, die sich über das ganze Küstengebiet erstrecken, aber sehr besonders vor den sandigen Stränden der Balearen sind.

**Das Gute an diesen Pflanzen ist nicht nur, dass sie sich auf den Meeresboden beschränken, sondern auch, dass ihre Eigenschaften den hervorragenden Zonen am Strand zugute kommen.** Das ozeanische Neptungras verliert im Herbst einen bedeutenden Teil seiner Blätter, da es mit großen Unwettern auf unseren Inseln zu kämp-

fen hat. Diese Blätter werden jedoch im Frühling durch neue Blätter ersetzt. Teile davon sehen wegen des Brandes in der hervorragenden Zone und dem Sand am Meeresgrund, welcher mit dem Neptungras aufbewahrt wird, sehr mitgenommen aus.

Auf diese Art und Weise vergrößert sich die Ebene des Sandes in der hervorragenden Zone unserer Strände. Die Anhäufung des Neptungrases fungiert auch als ein effektives System der natürlichen Abwehr, da es die Auswirkung der Wellenenergie an den Stränden im gleichen Maße verringert und beseitigt wie die Auswirkungen der Unwetter. Somit hilft es jahrein und jahraus die Strände zu erhalten. Die systematische Beseitigung dieser Anhäufung von Neptungräsern, auch Algen

genannt, erzeugt kurze und mittelfristige Wirkung. Diese Beseitigung wird durch den großen Andrang von Benutzern, Touristen und Ansässigen motiviert, welche die pflanzlichen Reste als störend empfinden. Sie übermitteln ihre Klagen dann an die Tourismusbüros. **Diese Leute klagen, weil sie sich nicht mit dem wertvollen Küstengebiet der Balearen vertraut gemacht haben.**

Das Resultat dieser Handlungen in den letzten Jahrzehnten: es wurde ein Rückschritt zur Küstenlinie gemacht so wie zur Oberfläche und zum Strandumfang.

**Die Blätter des ozeanischen Neptungrases über den Stränden sind somit der beste natürliche Mechanismus über den wir verfügen, um unsere Strände im Laufe der Zeit beschützen und erhal-**

**ten zu können.** Und wir müssen alle zusammenarbeiten, damit die Blätter ihre Funktion erfüllen und die exzellente Qualität unserer Strände aufrechterhalten können.

Ein großer Teil des Mülls, den die Menschen direkt oder indirekt in das Meer werfen, kann verschiedenen Auswirkungen auf die Prärie des Neptungrases haben:

- verhindert die Verankerung über der Prärie des Neptungrases und die Verankerung über dem Strand
- verhindert Abfälle ins Meer zu werfen. Die Umweltverschmutzung, die sehr schädlich für Lebewesen im Meer sowie für Menschen ist.

Ihre Funktion in der Umwelt ist unentbehrlich:

- beschützen die Strände vor einem Angriff der Wellen und geben ihnen Stabilität
- produzieren Sauerstoff und notwendige organische Stoffe für das Überleben vieler Spezies
- beinhalten eine Vielzahl von Lebewesen: Seeigel, Seesterne, Schwämme, Herzmuscheln und weitere Weichtiere, Buschwindröschen, Algen... und viele Fischarten, die Nahrung, Zuflucht und einen geeigneten Platz suchen um ihre Eier zu deponieren und ihre Fischbrut heranwachsen zu lassen.

